



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

12600/2022

7.3 Amt für Gemeindenfinanzierung - Ufficio Finanza locale

**Betreff:**

Zuweisung der Finanzierung für die  
zwischenkommunale Zusammenarbeit an  
die Gemeinde Schnals (Gesuch innerhalb  
30. Juni 2022)

**Oggetto:**

Assegnazione del finanziamento per la  
collaborazione intercomunale al Comune di  
Senales (domanda entro 30 giugno 2022)

Das Landesgesetz vom 16. November 2017, Nr. 18 sieht im Artikel 7 die Formen zwischen-gemeindlicher Zusammenarbeit vor.

Im Absatz 5 des Artikels 7 des genannten Landesgesetzes ist vorgesehen, dass die Vereinbarungen über die Lokalfinanzen laut Artikel 81 des Autonomiestatuts und laut Landesgesetz vom 14. Februar 1992, Nr. 6, zusätzliche Ressourcen vorsehen können - auch aus den von der Autonomen Region Trentino-Südtirol vorgesehenen Finanzierungen - zugunsten der Gemeinden, die eigenständig beschließen, ihre Befugnisse und Dienste in zwischengemeindlicher Zusammenarbeit auszuüben.

Das Regionalgesetz vom 1. August 2019, Nr. 3 (Nachtragshaushalt der autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2019-2021) sieht im Artikel 2 Änderungen zum Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino Südtirol“ vor. Der Absatz 6 des Artikels 34 des genannten Kodex besagt nun, dass zur Unterstützung der Formen der Zusammenarbeit zwischen den örtlichen Körperschaften, die Provinzen spezifische finanzielle Beiträge entrichten, die jährlich von der Region vorgestreckt werden. Weiters ist vorgesehen, dass die Verwendung der Mittel nicht an das jeweilige Haushaltsjahr gebunden ist, dass eventuelle Verwaltungsüberschüsse im darauffolgenden Haushaltsjahr verwendet werden können und dass über die Verwendung der Mittel der Region Rechenschaft abzulegen ist.

Mit Beschluss der Regionalregierung vom 26. Januar 2022, Nr. 12, wurde die Zuweisung in Höhe von 7.000.000,00 Euro für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 an die Autonome Provinz Bozen für die Förderung der Formen der Zusammenarbeit zwischen den örtlichen Körperschaften der Provinz Bozen genehmigt. Der für das Haushaltsjahr 2022 zugewiesene Betrag, wurde mit Eingangsbeleg Nr. 3202 vom 03.02.2022 eingehoben und im Kapitel der Einnahmen E02101.2080 (Finanzposition E0000491) des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2022-2024 mit Festsetzung Nr. 100287/2022 buchhalterisch festgestellt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1161 vom 13. November 2018, abgeändert mit den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 1349/2018 und Nr. 861/2019 wurde die Mustervereinbarung zur zwischengemeindlichen Zusammenarbeit genehmigt.

L'articolo 7 della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18 regola le forme collaborative intercomunali.

L'articolo 7, comma 5 della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18, prevede che gli accordi sulla finanza locale di cui all'articolo 81 dello Statuto di autonomia e alla legge provinciale del 14 febbraio 1992, n. 6, possono prevedere di destinare risorse aggiuntive - anche a valere su finanziamenti messi a disposizione dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige - a favore dei Comuni che deliberano autonomamente di svolgere le loro funzioni e i loro servizi attraverso una forma collaborativa intercomunale.

La legge regionale 1° agosto 2019, n. 3, (Assestamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2019-2021) prevede all'articolo 2 modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante il "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige". Il comma 6 dell'articolo 34 del già menzionato Codice ora dispone che, per favorire le forme di collaborazione intercomunali tra gli enti locali, le province erogano appositi contributi finanziari, anticipati annualmente dalla regione. Inoltre, è previsto che l'utilizzo delle risorse non è vincolato all'esercizio di competenza, che eventuali avanzi di amministrazione possono essere utilizzati nell'esercizio successivo e che l'utilizzo delle risorse è oggetto di rendiconto alla Regione.

Con deliberazione della Giunta regionale 26 gennaio 2022, n. 12 è stata approvata l'assegnazione dell'importo di euro 7.000.000,00 per il triennio 2022 - 2024 alla Provincia Autonoma di Bolzano, per l'incentivazione delle forme collaborative tra gli enti locali della Provincia di Bolzano. L'importo assegnato per l'esercizio 2022 è stato riscosso con quietanza n. 3202 del 03.02.2022 ed accertato contabilmente sul capitolo di entrata E02101.2080 (posizione finanziaria E0000491) del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2022 - 2024 con attribuzione contabile n. 100287/2022"

Con deliberazione della Giunta provinciale 13 novembre 2018, n. 1161, modificata con deliberazioni della Giunta provinciale, n. 1349/2018 e n. 861/2019, è stata approvata la convenzione-tipo per la collaborazione intercomunale.

Die optimalen Einzugsgebiete, welche im Sinne des Artikels 7 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 16. November 2017, Nr. 18 vorgesehen sind, wurden von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 960 vom 19. November 2019 genehmigt.

Diese optimalen Einzugsgebiete stellen den Ausgangs- und Bezugspunkt für die Finanzierung der zwischengemeindlichen Zusammenarbeiten dar.

Die 7. Zusatzvereinbarung für die Gemeindefinanzierung von 22. November 2019, welche mit Beschluss der Landesregierung Nr. 961 vom 19. November 2019 genehmigt wurde und in Folge mit der 3. Zusatzvereinbarung vom 6. April 2020 abgeändert und mit der 8. Zusatzvereinbarung 2021 vom 22. Juli 2021 ergänzt wurde, sieht die Voraussetzungen und die Verfahrensregelungen für die Finanzierung der zwischengemeindlichen Zusammenarbeiten vor.

Innerhalb 30. Juni 2022 ist das Ansuchen der Gemeinde Schnals um Finanzierung der zwischengemeindlichen Führung von Diensten für das Jahr 2022 eingereicht worden.

Aufgrund des Gutachtens des Amtes für Aufsicht und Beratung vom 20. Juli 2022, Prot. Nr. 611142, welches das Gesuch auf der Grundlage der in den Zusatzvereinbarungen vom 22. November 2019, vom 6. April 2020 und vom 22. Juli 2021 festgelegten Kriterien überprüft hat, wird der Gemeinde Schnals die Finanzierung für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit mit der Gemeinde Plaus in Höhe von insgesamt 100.000,00 Euro für die folgenden Dienste zugewiesen:

- Gemeindesekretärsdienst
- Servicestelle für Bau- und Landschaftsanlagen (ex Bauamt)
- Öffentliche Arbeiten.

Mit Beschluss Nr. 402 vom 14. Juni 2022 hat die Landesregierung der Direktorin der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport die Befugnisse für die Durchführung der im selben Beschluss aufgelisteten Maßnahmen übertragen, unter anderem auch jene betreffend die Finanzierung für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit im Sinne des Artikels 7 des Landesgesetzes vom 16. November 2017, Nr. 18.

Mit ausdrücklicher Bezugnahme auf den obgenannten Delegierungsbeschluss, wird der Sichtvermerk im Sinne des Artikels 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, sowohl in fachlicher und buchhalterischer Hinsicht, als auch im Hinblick auf die

Gli ambiti territoriali ottimali, previsti in base all'articolo 7, comma 4 della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18, sono stati approvati dalla Giunta provinciale con deliberazione del 19 novembre 2019, n. 960.

Gli ambiti territoriali ottimali costituiscono la base di partenza e di riferimento per il finanziamento delle collaborazioni intercomunali.

Il 7° accordo aggiuntivo per la finanza locale 22 novembre 2019, il quale è stato approvato con deliberazione della Giunta Provinciale 19 novembre 2019, n. 961 e successivamente modificato con il 3° accordo aggiuntivo 6 aprile 2020 e integrato con l'8° accordo aggiuntivo 2021 del 22 luglio 2021, prevede i presupposti ed il procedimento per il finanziamento delle collaborazioni intercomunali.

Entro il 30 giugno 2022 è stato presentato la domanda da parte del Comune di Senales per il finanziamento per la gestione intercomunale di servizi per l'anno 2022.

In base al parere dell'Ufficio Vigilanza e consulenza 20 luglio 2022, n. prot. 611142, che ha provveduto ai controlli dovuti in base ai criteri stabiliti negli accordi aggiuntivi del 22 novembre 2019, 6 aprile 2020 e 22 luglio 2021, al Comune di Senales viene assegnato il finanziamento per la collaborazione intercomunale con il Comune di Plaus per un importo complessivo di euro 100.000,00 per i seguenti servizi:

- Segretario comunale
- Front office per le pratiche edilizie e paesaggistiche (ex Ufficio tecnico)
- Lavori pubblici.

Con delibera n. 402 del 14 giugno 2022 la Giunta provinciale ha delegato alla Direttrice della Ripartizione Enti locali e Sport le funzioni per l'assunzione dei provvedimenti ivi elencate, tra le quali il finanziamento delle collaborazioni intercomunali ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale 16 novembre 2017, n. 18.

Con presa visione di citata delibera di delega, si attesta di apporre il visto ai sensi dell'articolo 13 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, sia per le finalità di regolarità tecnica e contabile che per le finalità di legittimità.

Rechtmäßigkeit der Verwaltungsmaßnahme angebracht.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 betrifft die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsdrucke. Im Artikel 56 desselben Dekretes sind die Ausgabezweckbindungen geregelt.

Die auf Kapitel U18011.0610 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2022 angesetzte Veranschlagung reicht aus, um diese Ausgabe zu decken.

Aus diesen Gründen

v e r f ü g t

die Abteilungsdirektorin

1. der Gemeinde Schnals die zustehende Finanzierung für das Jahr 2022 für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit mit der Gemeinde Plaus für die Dienste „Gemeindesekretärsdienst - Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten (ex Bauamt) – Öffentliche Arbeiten“ gemäß SAP-Beilage, welche integrierenden Bestandteil dieses Dekretes bildet, zuzuweisen und auszuzahlen;
2. die Ausgabe in Höhe von insgesamt 100.000,00 Euro auf dem Kapitel U18011.0610 für das Finanzjahr 2022 des Verwaltungshaushaltes 2022-2024 zweckzubinden.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichtes Bozen Rekurs gegen das vorliegende Dekret eingebracht werden kann.

es

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN – LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

Marion Markart

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 riguarda l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio. Nell'articolo 56 dello stesso decreto sono disciplinati gli impegni di spesa.

Lo stanziamento di competenza previsto al capitolo U18011.0610 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2022 è sufficiente a coprire tale spesa.

La Direttrice di Ripartizione

d e c r e t a

per questi motivi

1. di assegnare e liquidare al Comune di Senales il finanziamento per l'anno 2022 per la collaborazione intercomunale con il Comune di Plaus riguardante i servizi "Segretario comunale - Front office per le pratiche edilizie e paesaggistiche (ex Ufficio tecnico – Lavori pubblici)" come da l'allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto;
2. di impegnare la spesa di euro 100.000,00 sul capitolo U18011.0610 dell'esercizio 2022 del bilancio finanziario gestionale 2022-2024.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente decreto al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

## MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J220012600

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage			Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 18/2017, art.7, c. 5 LG 18/2017 Art. 7 Abs. 5			Acc. agg. fin. locale 7/2019, 3/2020 e 8/2021 Zusatzvereinb. Lokalfin. 7/2019, 3/2020 u. 8/2021				07.3 Ufficio Finanza locale 07.3 Amt für Gemeindenfinanzierung					
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U18011.0610	77262	82008110213	01309880217	2022		0,00		100.000,00	0,00		0,00
	07	2022	GEMEINDE SCHNALS	KARTHAUS 100 - SCHNALS			0,00	0,00				
	ASSEGNAZIONE PER LA COLLABORAZIONE INTERCOMUNALE - ANNO 2022 / ZUWEISUNG FÜR DIE ZWISCHENGEMEINDLICHE ZUSAMMENARBEIT - JAHR 2022											
<b>Totale attuale - Gesamtbetrag:</b>									<b>100.000,00</b>			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 100.000,00 - Kap./Cap. U18011.0610 / 2022

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

Dieses Dekret sieht keine Feststellung von Einnahmen vor / Il presente decreto non dà luogo ad accertamento di entrate

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die stellvertretende Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio sostituta	ROTTENSTEINER MARGRETH	04/08/2022
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	MARKART MARION	04/08/2022
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate	CASTLUNGER LUDWIG	05/08/2022
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	05/08/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Margreth Rottensteiner*

*nome e cognome: Stefano Natale*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 7 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marion Markart*

*nome e cognome: Ludwig Castlunger*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/08/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma